



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 14 de febrero de 2013

**EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA \$20 MILLONES PARA SISTEMAS COMBINADOS DE CALEFACCIÓN Y ENERGÍA PARA GENERAR ENERGÍA CONFIABLE IN SITU**

*Proyectos de energía limpia ofrecen energía continua durante los cortes de energía.*

*Respalda el llamado de la Comisión NYS 2100 de generación distribuida.*

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy \$20 millones para respaldar proyectos de energía limpia que ofrecerán energía y calefacción continua durante los cortes de energía. Estos proyectos son en respaldo de las recomendaciones realizadas por la Comisión NYS 2100 del Gobernador Cuomo tras el huracán Sandy. Estos proyectos de calefacción y energía (CHP, por sus siglas en inglés) combinados les ofrece a los fabricantes, edificios de departamentos, hospitales, universidades y otros edificios grandes, la capacidad para producir una parte de su propia calefacción y electricidad.

“Invertir en tecnología combinada de calefacción y energía ayudará a mantener nuestra red eléctrica confiable y eficiente, así hará nuestras empresas más competitivas”, dijo el Gobernador Cuomo. “Tras el huracán Sandy, hemos aprendido el valor y la importancia de tener tecnologías de energía limpia como de CHP implementadas, las cuales mantendrán las luces prendidas y los sistemas funcionando para nuestros residentes y empresas”.

Los proyectos de CHP también conocidos como de “co-generación”, involucran la captura de calefacción producida durante la generación de electricidad y el uso de la misma para brindar calefacción o agua caliente in situ en edificios, para manufactura o con otros propósitos.

Estas instalaciones son capaces de alcanzar niveles de rendimiento de combustible más altos al producir simultáneamente energía eléctrica y termal útil en las instalaciones donde la energía es necesaria. Esta generación localizada puede reducir la vulnerabilidad de las instalaciones ante cortes del sistema de distribución eléctrica y reducir la demanda pico en la red eléctrica. La energía creada en el local del cliente también evita pérdidas de energía inherentes durante la transmisión y distribución.

Este programa, administrado por la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de Nueva York (NYSERDA, por sus siglas en inglés) únicamente financiará sistemas de CHP que pueden

Spanish

continuar operando durante un corte en la red. Además, todos los aplicantes en zonas de inundación deben instalar sistemas en lugares que sean “altos y secos” tras un escenario de inundación en el peor de los casos.

“El Gobernador Cuomo ha convocado hacer la infraestructura del estado más resiliente ante el clima extremo como hemos presenciado con el huracán Sandy. A través del uso de tecnología combinada de calefacción y energía, los propietarios de edificios pueden hacer que ocurra”, dijo Francis J. Murray Jr., presidente y director ejecutivo de NYSERDA. “Los sistemas de CHP pueden beneficiar nuestras áreas metropolitanas en muchas formas, desde aliviar la contaminación del aire hasta reducir el consumo de combustibles fósiles, así como reducir la presión sobre la red eléctrica en momentos de gran necesidad”.

Como aliviar la presión sobre la red eléctrica es muy importante en la densamente poblada ciudad de Nueva York, los proyectos en la ciudad en el sur de Hudson Valley recibirán mayor financiamiento en base a una escala proporcional. Asimismo, este programa ofrecerá 10 por ciento más de financiamiento para proyectos que pueden brindar energía a un “centro o refugio” oficial, un albergue a ser utilizado en momentos de emergencia, según lo reconocido por la Cruz Roja Americana o la Oficina de Manejo de Emergencias local.

El programa pagará un incentivo de hasta \$1,5 millones por proyecto por la instalación de equipos aprobados por NYSERDA y que sean instalados por proveedores de sistemas de CHP aprobados. Los proyectos pueden ser tan pequeños como de 50 kilovatios y tan grandes como de 1,3 megavatios, en base a los requisitos del edificio. Los montos del incentivo estarán disponibles en orden de llegada hasta el 30 de diciembre de 2016 o hasta que se hayan entregado. Únicamente los sistemas de CHP instalados en lugares que paguen el Cargo de Beneficios del Sistema (SBC, por sus siglas en inglés) son elegibles para recibir incentivos.

Después del huracán Sandy, el Gobernador Cuomo anunció tres comisiones, NYS 2100, NYS Ready y NYS Response, para mejorar la preparación ante emergencias y capacidades de respuesta del estado, así como reforzar la infraestructura del estado para resistir desastres naturales. El anuncio del día de hoy se alinea con una recomendación en el Reporte de la Comisión NYS 2100 que NYSERDA debe expandir sus programas de incentivo para recursos de generación distribuidos, incluyendo de CHP y dar preferencia a aquellas instalaciones que servirán como refugio durante cortes por tormentas.

En los últimos 12 años, NYSERDA ha invertido más de \$100 millones en tecnología de CHP. Esto ha ayudado a recortar costos de energía y reducir el uso de energía industrial, comercial, institucional y en residencias multifamiliares. Para obtener más información sobre sistemas de CHP aprobados y el programa de incentivo de NYSERD, diríjase a <http://www.nyserda.ny.gov/PON2568>.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Estado de Nueva York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

Spanish